

Isaías 28 - Biblia de Jerusalén 1998

1. ¡Ay, corona de arrogancia - borrachos de Efraín - y capullo marchito - gala de su adorno - que está en el cabezo del valle fértil, aficionados al vino!
2. He aquí que uno, fuerte y robusto, enviado por el Señor, como una granizada, como huracán devastador, como aguacero torrencial de desbordadas aguas, los echará a tierra con la mano.
3. Con los pies será hollada la corona de arrogancia, los borrachos de Efraín,
4. y el capullo marchito, gala de su adorno, que está en el cabezo del valle fértil; y serán como la breva que precede al verano, que, en cuanto la ve uno, la toma con la mano y se la come.
5. Aquel día será Yahvé Sebaot corona de gala, diadema de adorno para el resto de su pueblo,
6. espíritu de juicio para el que se siente en el tribunal, y energía para los que rechazan hacia la puerta a los atacantes.
7. También éstos por el vino desatinan y por el licor divagan; sacerdotes y profetas desatinan por el licor, se ahogan en vino, divagan por causa del licor, desatinan en sus visiones, titubean en sus decisiones.
8. Porque todas las mesas están cubiertas de vómito asqueroso, sin respetar sitio.
9. "¿A quién se instruirá en el conocimiento?, ¿a quién se le hará entender lo que oye?, A los recién destetados, a los retirados de los pechos.
10. Porque dice: Sau la sau, sau la sau, cau la cau, cau la cau, zeer sam, zeer sam."
11. Sí, con palabras extrañas y con lengua extranjera hablará a este pueblo
12. él, que les había dicho: "¡Ahora, descanso! Dejad reposar al fatigado. ¡Ahora, calma!" Pero ellos no han querido escuchar.
13. Ahora Yahvé les dice: "Sau la sau, sau la sau, cau la cau, cau la cau, zeer sam, zeer sam", de suerte que vayan y caigan hacia atrás y se fracturen, caigan en la trampa y sean presos.
14. Por tanto oíd la palabra de Yahvé, hombres burlones, señores de este pueblo de Jerusalén.
15. Porque habéis dicho: "Hemos celebrado alianza con la muerte, y con el Seol hemos hecho pacto, cuando pasare el azote desbordado, no nos alcanzará, porque hemos puesto la mentira por refugio nuestro y en el engaño nos hemos escondido."
16. Por eso, así dice el Señor Yahvé: "He aquí que yo pongo por fundamento en Sión una piedra elegida, angular, preciosa y fundamental: quien tuviere fe en ella no vacilará.
17. Pondré la equidad como medida y la justicia como nivel." Barrerá el granizo el refugio de mentira, y las aguas inundarán el escondite.
18. Será rota vuestra alianza con la muerte y vuestro pacto con el Seol no se mantendrá. Cuando pasare el azote desbordado, os aplastará.
19. Siempre que pase, os alcanzará. Porque mañana tras mañana pasará, de día y de noche, y habrá estremecimiento sólo con oírlo.
20. La cama será corta para poder estirarse, y el cobertor será estrecho para poder taparse.
21. Porque como en el monte Perasín surgirá Yahvé, como en el valle de Gabaón se enfurecerá, para hacer su acción, su extraña acción, y para trabajar su trabajo, su exótico trabajo.
22. Ahora no os burléis, no sea que se aprieten vuestras ligaduras. Porque cosa concluida y decidida he oído de parte de Yahvé Sebaot, tocante a toda la tierra. *P 1/2*

Isaías 28 - Biblia de Jerusalén 1998

23. Escuchad y oíd mi voz, atended y oíd mi dictado:

24. ¿Es que día a día labra el labriego? Sólo para sembrar abre y rompe el suelo.

25. Una vez que iguala su superficie, ¿no esparce la neguilla, y el comino a voleo, y pone el trigo, la cebada y la espelta, cada cosa en su terreno?

26. Quien le dirige al acierto, quien le amaestra es su Dios.

27. Como tampoco con trillo se trabaja la neguilla, ni se hace rodar carreta sobre el comino, pues con mayal se varea la neguilla, y el comino se vapulea.

28. Tríllase el cereal, pero no hasta triturarlo: rodando la carreta, se monda sin triturarlo.

29. También esto de Yahvé Sebaot procede: plan admirable que lleva al acierto.